



PROJECT PROFILE

Pura

THE PEOPLE

Most Pura people are fishermen and gardeners, growing or catching enough on their island to provide for their families. Aid organizations are active in the region, but their primary focus is on common diseases and other issues of poverty and health.

BACKGROUND

Missionaries brought Christianity to the Pura people decades ago, establishing both Protestant and Catholic traditions in the area. Approximately 80% of all Pura attend church and consider themselves Christians. However, because they have never had Scripture in their language, they do not readily connect faith with their daily problems.

As part of a Seed Company-sponsored initiative, the Pura translation team published the Gospel of Mark in Pura recently. The community is eager to build on this success.

THE NEED

Mother-tongue Scriptures will help pastors connect people's daily struggles with real answers found in the Gospel. It will foster personal spiritual growth and challenge remaining animistic beliefs that are still a problem for some people. Scripture in their language will also encourage evangelistic outreach by the Pura church.

It is possible that this initial translation will be the catalyst for projects in eight additional area languages where Scripture is needed.

THE TEAM

Three people are currently working as the translation team for Pura: two mother-tongue translators and a local church leader. They have received on-the-job training as they worked through the Gospel of Mark. An expatriate couple has been serving as trainers and project facilitators. Consultants will assist periodically with checking in workshop settings.

The local church requested the project and is involved in an administrative capacity in partnership with the help of Wycliffe personnel. The translation team initiated the request for help with the project, and the entire group is highly motivated to move it forward.



- **Location:** Timor
- **Number of Speakers:** 6,000



Pura

THE PLAN

Translators will continue their training in hands-on workshops and will be mentored by project facilitators as they do the work. They plan to translate the New Testament and the book of Genesis. They also hope to develop vernacular reading material as the project progresses. The majority of Pura people are already literate in a major language, but they will need encouragement and practice to become fluent readers of their mother tongue. Developing a body of vernacular literature will encourage mother-tongue education through multilingual programs in schools and other local institutions.

JOINING THE TEAM

The Pura translators cannot complete their goals alone. With your help the translators can have the technical equipment, material resources and consultant help they need to complete the project. Prayerfully consider how God might use your financial investment to translate His precious Word.

The work of Bible translation is also in great need of your prayers. Translators and their families will depend on your intercession as they work in teams to see this portion of Scripture in their language. Commit today to pray for the translation work in Timor and for the Pura people who are waiting to hear the truths of the God's Word by calling The Seed Company toll free at 1-877-593-7333 or signing up on the website: www.theseedcompany.org.

- **Project Goal:** The New Testament and Genesis
- **Year Project Began:** 2007
- **Expected Completion Date:** 2017